**Tema TILLIT - PÅLITLIGHET**

(1) Varje system som bygger på mänsklig pålitlighet är opålitligt.

Any system that is founded on human trustworthiness is not trustworthy. (transl. ÖW)

—Gilb

(2) Tillit är grunden i alla goda relationer.

Trust is the foundation of all good relations. (transl. ÖW)

—Marie Bengtsson

(3) Hellre lita på den som ofta felar än den som aldrig tvivlar.

Better trust one who often fails than one who never doubts. (transl. ÖW)

—Eric Sevareid

(4) Du måste lita och tro på människor annars blir livet ohållbart.

You must trust and believe in people, or else life will be unmanageable. (transl. ÖW)

—Anton Tjechov

(5) Det tar tjugo år att bygga ett anseende och 5 minuter att förstöra det.

It takes twenty years to build a reputation and 5 minutes to destroy it. (transl. ÖW)

—William Buffet

(6) En människa som inte kan lita på sig själv kan aldrig helt och hållet lita på någon annan.

A person who cannot trust himself, can never completely trust another. (transl. ÖW)

—Cardinal de Retz

(7) Du kanske bli lurad om du litar för mycket men du kommer lida om du inte litar tillräckligt.

Maybe you will be cheated if you trust too much, but you will suffer if you do not trust enough. (transl. ÖW)

—Frank Crane

(8) Det är omöjligt att gå genom livet utan tillit. Det skulle vara som att bli fängslad i den värsta cell av alla – sig själv.

It is impossible to go through life without trust. It would be like being imprisoned in the worst cell of all — oneself.
(transl. ÖW)
—Graham Greene

(9) Tillit skapas då ingen tittar.

Trust is created when nobody looks. (transl. ÖW)

—Seth Godin

(10) Den som är trogen i smått är trogen också i stort, och den som är ohederlig i smått är ohederlig också i stort.

“Whoever can be trusted with very little can also be trusted with much, and whoever is dishonest with very little will also be dishonest with much.

—Bibeln, Luk 16:10

(11) …sätt då din lit till Gud; Gud älskar dem som sätter sin lit till Honom.

...place thy trust in God: for, verily, God loves those who place their trust in Him.

—Koranen, 3:159

(12) Allt som jag sett lär mig att lita på Skaparen i allt som jag inte sett. (övers. ÖW)

All I have seen teaches me to trust the creator for all I have not seen.

—Rumi

(13) Den som inte ger tillit får inte tillit.

One who does not give trust will not get it. (transl. ÖW)

—Lao Tzu

(14) Hälsa är bästa gåva; förnöjsamhet är största rikedom; den pålitlige är bästa anförvant; Nirvana är högsta lycka.

Health is the greatest of gifts, contentedness the best riches; trust is the best of relationships, Nirvana the highest happiness

.—Buddha, Dammapada 204

(15) Var lojal och pålitlig. Bli inte vän med någon som är på det sättet i lägre grad än du själv. (övers. ÖW)

Be loyal and trustworthy. Do not befriend anyone who is lower than yourself in this regard.

—Confucius

(16) Sann tillit är för tjänaren att utöva sitt yrke och kall i denna värld, att hålla fast vid Herren…

True reliance is for the servant to pursue his profession and calling in this world, to hold fast unto the Lord,...

—Bahá’u’lláh, Visdomsord

(17) De dygder och egenskaper som kommer från Gud är alla tydliga och uppenbara och har nämnts och beskrivits i alla himmelska böcker. Till dem hör pålitlighet, sannfärdighet,

The virtues and attributes pertaining unto God are all evident and manifest, and have been mentioned and described in all the heavenly Books. Among them are trustworthiness, truthfulness,…

 —Bahá’u’lláh, Axplock, 134:2

(18) Den ende sanne Gudens syfte med att uppenbara Sig själv är att uppmana hela mänskligheten till sannfärdighet och uppriktighet, till fromhet och tillförlitlighet,…

The purpose of the one true God in manifesting Himself is to summon all mankind to truthfulness and sincerity, to piety and trustworthiness,...

—Bahá’u’lláh, Axplock, 137:4

(19) Guds religion består av två delar: Den ena är själva grunden, omfattande den andliga sfären ... Denna del förvandlas eller förändras ej. Den är Det allra heligaste, vilken utgör kärnan i Adams, Noahs, Abrahams, Mose, Kristi, Muhammeds, Bábs och Bahá'u'lláhs religioner … Den kommer aldrig att upphävas eftersom den består av andlig snarare än materiell sanning och gäller tro, kunskap, visshet, rättvisa, fromhet, högsinthet, pålitlighet, kärlek till Gud och människokärlek.

The religion of God consists of two parts: One is the very foundation and belongs to the spiritual realm; ...This part suffers neither change nor alteration: It is the Holy of Holies, which constitutes the essence of the religion of Adam, Noah, Abraham, Moses, Christ, Muḥammad, the Báb, and Bahá’u’lláh, .... It will never be abrogated, for it consists in spiritual rather than material truth. It is faith, knowledge, certitude, justice, piety, high-mindedness, trustworthiness, love of God, and charity.

—‘Abdu’l-Bahá, Some Answered Questions, 11:7

(20) Vänta dig ej att de som bryter mot Guds bud skall vara pålitliga eller uppriktiga i den tro de bekänner sig till.

Expect not that they who violate the ordinances of God will be trustworthy or sincere in the faith they profess.

—Bahá’u’lláh, Axplock, 114:4

(21) Pålitlighet är den största portalen som leder till folkets lugn och säkerhet. I sanning, stabiliteten i varje ärende beror på den. Alla maktens, storhetens och förmögenhetens områden är upplysta av dess ljus.

Trustworthiness is the greatest portal leading unto the tranquillity and security of the people. In truth the stability of every affair hath depended and doth depend upon it. All the domains of power, of grandeur and of wealth are illumined by its light.

—Bahá’u’lláh, Den fjärde prydnaden, Skrifter uppenbarade efter Kitáb-i-Aqdas.

(22) Vi kommer nu att för dig nämna Pålitlighet och dess ställning enligt Guds bedömande, din Herre, den Mäktiga Tronens Herre. En av dessa dagar drog Vi oss tillbaka till Vår Gröna Ö. Vid Vår ankomst …, skådade Vi en av det Allra Högsta Paradisets Skönheter, som stod på en pelare av ljus, och ropade högt, sägande: ’O himlens och jordens invånare! Betrakta Min skönhet och Min strålglans, och Min uppenbarelse och Mitt skimrande ljus. Vid Gud, den Sanne! Jag är Pålitligheten och dess uppenbarelse, och dess skönhet. Jag kommer att belöna vem än som vill hålla sig till Mig, och erkänna Min rang och ställning, och hålla fast vid Min fåll. … Jag är det främsta medlet för världens välstånd, …’

‘We will now mention unto thee Trustworthiness and the station thereof in the estimation of God, thy Lord, the Lord of the Mighty Throne. One day of days We repaired unto Our Green Island. Upon Our arrival, ... We gazed on one of the Beauties of the Most Sublime Paradise, standing on a pillar of light, and calling aloud saying: “O inmates of earth and heaven! Behold ye My beauty, and My radiance, and My revelation, and My effulgence. By God, the True One! I am Trustworthiness and the revelation thereof, and the beauty thereof. I will recompense whosoever will cleave unto Me, and recognize My rank and station, and hold fast unto My hem. .... I am the supreme instrument for the prosperity of the world,...

—Bahá’u’lláh, Den fjärde prydnaden, Skrifter uppenbarade efter Kitáb-i-Aqdas.

(23)…du har lagt rådslagets tyglar i händerna på folkets representanter. Du har i sanning handlat väl, … Det tillkommer dem emellertid att vara pålitliga … och att betrakta sig själva som företrädare för alla dem som vistas på jorden.

...thou hast entrusted the reins of counsel into the hands of the representatives of the people. Thou, indeed, hast done well, .... It behoveth them, however, to be trustworthy ..., and to regard themselves as the representatives of all that dwell on earth.

—Bahá’u’lláh i ett brev till drottning Victoria av Storbritannien, Summons of the Lord of Hosts